

*jura*®



## Automatický šlehač na mléko

Návod k použití

# Váš šlehač na mléko

<b>DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ</b>	<b>2</b>
Správné používání .....	3
<b>Ovládací prvky</b>	<b>4</b>
<b>1 Umístění a zapojení</b>	<b>6</b>
<b>2 Provoz</b>	<b>6</b>
Mléčná pěna .....	6
Horké mléko .....	6
Horká čokoláda.....	6
<b>3 Čištění</b>	<b>7</b>
<b>4 Přeprava a ekologická likvidace</b>	<b>7</b>
Přeprava.....	7
Likvidace.....	7
<b>5 Technické údaje</b>	<b>8</b>
<b>6 Kontaktní údaje společnosti JURA / právní informace</b>	<b>8</b>

## Popis symbolů

### Výstražná upozornění



**Výstražný symbol** upozorňuje na možné nebezpečí zranění. Vždy věnujte pozornost informacím označeným tímto symbolem, abyste se vyhnuli možnému riziku zranění nebo i smrti.



Výstražné slovo **NEBEZPEČÍ** upozorňuje na nebezpečnou situaci. Nedodržování příslušných instrukcí má za následek smrt nebo vážné zranění.



Výstražné slovo **VAROVÁNÍ** upozorňuje na nebezpečnou situaci. Nedodržování příslušných instrukcí může mít za následek smrt nebo vážné zranění.



Výstražné slovo **POZOR** (s výstražným symbolem) upozorňuje na nebezpečnou situaci. Nedodržování příslušných instrukcí může mít za následek lehké nebo mírné zranění.

**UPOZORNĚNÍ**

**UPOZORNĚNÍ** informuje o nebezpečí poškození šlehače na mléko.

### Použité symboly



**Pobídka k akci.** Tento symbol znamená, že jste vyzýváni, abyste provedli určitý úkon.



**Informace** a tipy k dalšímu zjednodušení používání pěniče mléka.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Před použitím přístroje si pozorně a úplně přečtěte tento návod k použití a dodržujte instrukce, které obsahuje. Záruční servis se nevztahuje na škody nebo vady způsobené nedodržováním návodu k použití.

Aby nedošlo ke škodám a abyste eliminovali související riziko zranění nebo požáru, pozorně si přečtěte a během používání přístroje dodržujte níže uvedené důležité bezpečnostní instrukce:

- Po vybalení zkontrolujte, zda přístroj není poškozený. Pokud si nebudete jisti, přístroj nepoužívejte a obraťte se na zákaznickou podporu ve své zemi.
- Obalový materiál (např. plastové sáčky) uložte mimo dosah dětí, protože představují nebezpečí udušení.
- Jestliže bude síťový kabel přístroje poškozený, musí jej opravit buď přímo společnost JURA nebo autorizované servisní středisko JURA.
- Dávejte pozor, aby nedošlo k přiskřípnutí síťového kabelu a aby se netřel o ostré hrany. Nikdy nenechte síťový kabel volně viset dolů. Síťový kabel by mohl způsobit zakopnutí nebo by se mohl poškodit.
- Dbejte na to, aby šlehače na mléko a síťový kabel nebyly umístěny blízko horkých ploch.
- Nikdy neotevírejte a neopravujte přístroj sami. Přístroj neopravujte žádným způsobem, který není popsán v návodu k použití. Přístroj obsahuje součásti, které jsou pod napětím. Opravy smí provádět pouze autorizovaná servisní střediska JURA za použití originálních náhradních dílů a příslušenství.
- Přístroj připojujte k síťovému napětí výhradně v souladu s informacemi na datovém štítku. Datový štítek je umístěn na spodní straně šlehače na mléko. Další technické údaje jsou uvedené v tomto návodu k použití (viz kap. 5 „Technické údaje“).
- Používejte šlehače na mléko výhradně mimo dosah dětí, protože mléko se může ohřát na velmi vysokou teplotu.
- Nepoužívejte poškozené zásobníky mléka.
- Během provozu držte zásobník tepla pouze za tepelně odolnou rukojeť.
- Nedotýkejte se horké plochy ohřevné desky.
- Nedávejte zásobník mléka do mikrovlnné trouby.
- Příložený zásobník mléka pokládejte pouze na ohřevnou desku.
- Před čištěním šlehače na mléko vypněte a odpojte zástrčku od sítě. Před čištěním nechte přístroj vychladnout.
- Nedávejte šlehače na mléko ani jeho jednotlivé součásti do myčky.
- Dbejte na to, aby ohřevná deska a podstavec šlehače na mléko byly během používání vždy čisté.
- Pokud budete odjíždět na delší dobu, vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
- Během provozu musí být přístroj vždy pod dohledem.

### TENTO NÁVOD SI USCHOVEJTE.

Předajte jej prípadnému ďalšiemu užívateľovi spoločne s prístrojom.

### Správné používání

Přístroj je zkonstruován a určen pro soukromé domácí používání. Používá se k napěňování a/nebo ohřevu mléka v příloženém zásobníku. Používání k jinému účelu se považuje za nesprávné. Společnost JURA nemůže přebírat odpovědnost za důsledky nesprávného použití.

Lidé včetně dětí, kteří

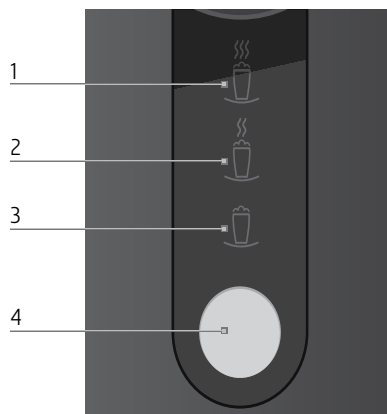
- nemají fyzické, smyslové nebo senzory schopnosti k bezpečnému používání přístroje nebo
- postrádají zkušenosti nebo znalosti potřebné k bezpečné obsluze přístroje, musí být při jeho používání pod dohledem odpovědné osoby bo musí dostat instrukce, jak jej používat správně.

## Ovládací prvky







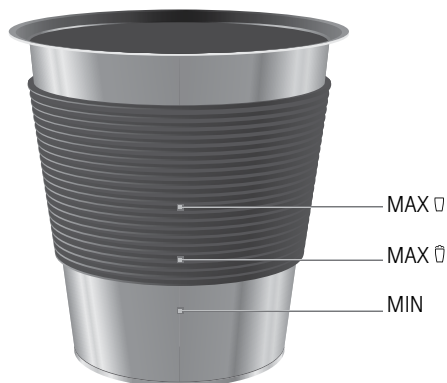
- 1 Víko
- 2 Napěňovací kotouč
- 3 Zásobník mléka
- 4 Tepelně izolační rukojeť
- 5 Ohřevná deska
- 6 Podstavec přístroje

- 7 Síťový kabel
- 8 Ohřevný kotouč (uložený na spodní straně přístroje)





### Podstavec přístroje

- 1  Horká mléčná pěna / mléko
- 2  Teplá mléčná pěna / mléko
- 3  Studená mléčná pěna / mléko
- 4  Ovládací tlačítko



### Značky hladiny (na vnitřní straně)

- MAX  Maximální hladina pro mléko
- MAX  Maximální hladina pro mléčnou pěnu
- MIN Minimální hladina

S přístrojem se dodávají tři kotouče: jeden napěňovací kotouč je uložen v zásobníku mléka a jeden napěňovací kotouč a jeden ohřevný kotouč jsou uloženy na spodní straně přístroje.



Napěňovací kotouč



Ohřevný kotouč

## 1 Umístění a zapojení

Při instalaci šlehače na mléko prosím dodržujte následující zásady:

- Umístěte šlehače na mléko na horizontální stabilní plochu, která není citlivá na vodu.
- Pro svůj šlehače na mléko zvolte místo, které bude chráněné před přehřátím.
- V zájmu hygieny byste před prvním použitím šlehače na mléko měli podstavec přístroje a zásobník mléka očistit pomocí vlhké utěrky. Všechno důkladně osušte.

### VAROVÁNÍ

Při provozování přístroje s vadným síťovým kabelem hrozí nebezpečí smrtelného zásahu elektrickým proudem.

- ▶ Nikdy nepoužívejte přístroj, který je poškozený nebo má vadný síťový kabel.
- ▶ Zapojte elektrickou zástrčku do síťové zásuvky.

## 2 Provoz

Šlehače na mléko můžete používat k ohřívání a napěňování mléka (☺ a ☺) nebo k přípravě studené mléčné pěny (☺).

- i** Do zásobníku mléka vždy dolijte dostatečné množství mléka – **minimálně** po značku MIN.
- i** Zásobník mléka neplňte příliš – **nedolévejte mléko nad** značku MAX ☺ pro mléčnou pěnu nebo značku MAX ☺ pro teplé mléko.

### Mléčná pěna

**Příklad:** Při přípravě mléčné pěny postupujte následovně.

- ▶ Do zásobníku mléka vložte napěňovací kotouč. Ten slyšitelně zaklapne na místo.
- ▶ Dolijte studené mléko minimálně po značku MIN, ale ne nad značku MAX ☺.
- ▶ Zásobník mléka zakryjte víkem.

- ▶ Zásobník mléka vložte do podstavce přístroje.
- ▶ Zapojte elektrickou zástrčku do síťové zásuvky.
- ▶ Stiskněte ovládací tlačítko několikrát tak, aby se rozsvítil symbol požadované teploty. Zvolený symbol třikrát zabliká na potvrzení volby. Přístroj se potom spustí automaticky.
- ▶ Počkejte, dokud se přístroj nezastaví a symbol opět nezhasne.

**i** Proces můžete kdykoli přerušit jednoduše stisknutím ovládacího tlačítka nebo zvednutím zásobníku mléka z podstavce přístroje.

- ▶ Zvedněte zásobník mléka a nalijte mléčnou pěnu. **POZOR!** Nebezpečí opaření! Držte zásobník mléka pouze za rukojeť. Nedotýkejte se ohřevné desky.
- ▶ Zásobník mléka postavte na plochu odolnou vůči teplu nebo na podstavec přístroje.
- ▶ Vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky a nechte přístroj vychladnout.
- ▶ Po použití vždy přístroj očistěte.

### Horké mléko



**Příklad:** Při přípravě horkého mléka postupujte následovně.

- ▶ Ze spodní strany přístroje vyjměte ohřevný kotouč.
- ▶ Vložte ohřevný kotouč do zásobníku mléka. Ten slyšitelně zaklapne na místo.
- ▶ Dolijte studené mléko minimálně po značku MIN, ale ne nad značku MAX ☺.
- ▶ Zásobník mléka zakryjte víkem.
- ▶ Zásobník mléka vložte do podstavce přístroje.
- ▶ Zapojte elektrickou zástrčku do síťové zásuvky.
- ▶ Stiskněte ovládací tlačítko tak, aby se rozsvítil symbol ☺ nebo ☺. Symbol třikrát zabliká. Přístroj se potom spustí automaticky.

- ▶ Počkejte, dokud se přístroj nezastaví a symbol opět nezhasne.
- i** Proces můžete kdykoli přerušit jednoduše stisknutím ovládacího tlačítka nebo zvednutím zásobníku mléka z podstavce přístroje.
  - ▶ Zvedněte zásobník mléka a nalijte horké mléko. **POZOR!** Nebezpečí opaření! Držte zásobník mléka pouze za rukojeť. Nedotýkejte se ohřevné desky.
  - ▶ Zásobník mléka postavte na plochu odolnou vůči teple nebo na podstavec přístroje.
  - ▶ Odpojte zástrčku od sítě a nechte přístroj vychladnout.
  - ▶ Po použití vždy přístroj očistěte.

## Horká čokoláda

**Příklad:** Při přípravě horké čokolády postupujte následovně.

- ▶ Ze spodní strany přístroje vyjměte ohřevný kotouč.
  - ▶ Vložte ohřevný kotouč do zásobníku mléka. Ten slyšitelně zaklapne na místo.
  - ▶ Dolijte studené mléko minimálně po značku MIN, ale ne nad značku MAX □.
  - ▶ Zásobník mléka zakryjte víkem.
  - ▶ Zásobník mléka vložte do podstavce přístroje.
  - ▶ Zapojte elektrickou zástrčku do síťové zásuvky.
  - ▶ Stiskněte ovládací tlačítko tak, aby se rozsvítil symbol  nebo .
- Symbol třikrát zabliká. Přístroj se potom spustí automaticky.
- ▶ Počkejte asi 60 vteřin.
  - ▶ Zvedněte víko a pomalu nasypete do mléka kakaový prášek nebo jemně nastrohanou čokoládu.
  - ▶ Počkejte, dokud se přístroj nezastaví a symbol opět nezhasne.

- i** Proces můžete kdykoli přerušit jednoduše stisknutím ovládacího tlačítka nebo zvednutím zásobníku mléka z podstavce přístroje.
  - ▶ Zvedněte zásobník mléka a nalijte horkou čokoládu. **POZOR!** Nebezpečí opaření! Držte zásobník mléka pouze za rukojeť. Nedotýkejte se ohřevné desky.
  - ▶ Zásobník mléka postavte na plochu odolnou vůči teple nebo na podstavec přístroje.
  - ▶ Odpojte zástrčku od sítě a nechte přístroj vychladnout.
  - ▶ Po použití vždy přístroj očistěte.

## 3 Čištění

### VAROVÁNÍ

Nebezpečí potenciálně smrtelného zásahu elektrickým proudem.

- ▶ Před čištěním odpojte zástrčku ze síťové zásuvky.

### POZOR

Nebezpečí opaření o horké součásti přístroje.

- ▶ Před čištěním nechte přístroj vychladnout.

- i** K čištění přístroje nepoužívejte hrubé ani brusné čisticí přípravky či tvrdé předměty. Tím byste mohli poškodit přístroj, povrchovou úpravu zásobníku mléka a vlastní zásobník mléka.
  - ▶ Podstavec přístroje otřete vlhkou utěrkou a osušte jej.
  - ▶ Zásobník mléka, víko a nástavec důkladně opláchněte pod tekoucí vodou a všechny díly osušte.

## 4 Přeprava a ekologická likvidace

### Přeprava

Obal šlehače na mléko si uschovejte. Měl by se používat k ochraně přístroje během přepravy. Před přepravou očistěte zásobník mléka.

### Likvidace

Likvidujte prosím staré přístroje ekologicky.



Staré přístroje obsahují cenné recyklovatelné materiály, jež by se měly recyklovat. Proto prosím likvidujte staré přístroje přes vhodné sběrné organizace.

## 5 Technické údaje

Napětí		70605	220–240 V ~, 50 Hz
		70606	220–240 V ~, 50/60 Hz
		70607	120 VAC ~,
		70608	60 Hz 220–240 V ~, 50 Hz
Symbol shody			
Výkon		70605	550–650 W
		70606	550–650 W
		70607	600 W
		70608	550–650 W
Obsah zásobníku mléka	0,1–0,34 l		
Délka kabelu	cca 0,75 m		
Rozměry (Š x V x H)	12,5 x 20,9 x 12,5 cm		

## 6 Kontaktní údaje společnosti JURA / právní informace

JURA Czech s.r.o.

Kabešova 943/4

Praha 9 Vysočany

CZ - 190 00

Servisní linka: 848 808 404

servis@coffee-sce.com

@ Další kontaktní údaje pro svoji zemi najdete na [www.cz.jura.com](http://www.cz.jura.com).

### Směrnice

Přístroj splňuje požadavky následujících směrnic:

- 2006/95/EC – Směrnice o nízkém napětí
- 2004/108/EC – Elektromagnetická kompatibilita
- 2009/125/EC – Směrnice Ecodesign

### Technické změny

Vyhraujeme si právo provádět technické změny. Náčrty použité v tomto návodu slouží pouze informativním účelům a nepředstavují původní barvy přístroje. Některé detaily na vašem přístroji se mohou lišit.

### Vaše názory

Vaše názory jsou pro nás důležité! Použijte kontaktní odkaz na [www.jura.com](http://www.jura.com).

### Autorské právo

Návod k použití obsahuje informace, které jsou chráněné autorským právem. Tento návod k použití se nesmí kopírovat ani překládat do jiného jazyka bez předchozího písemného souhlasu společnosti JURA Elektroapparate AG.